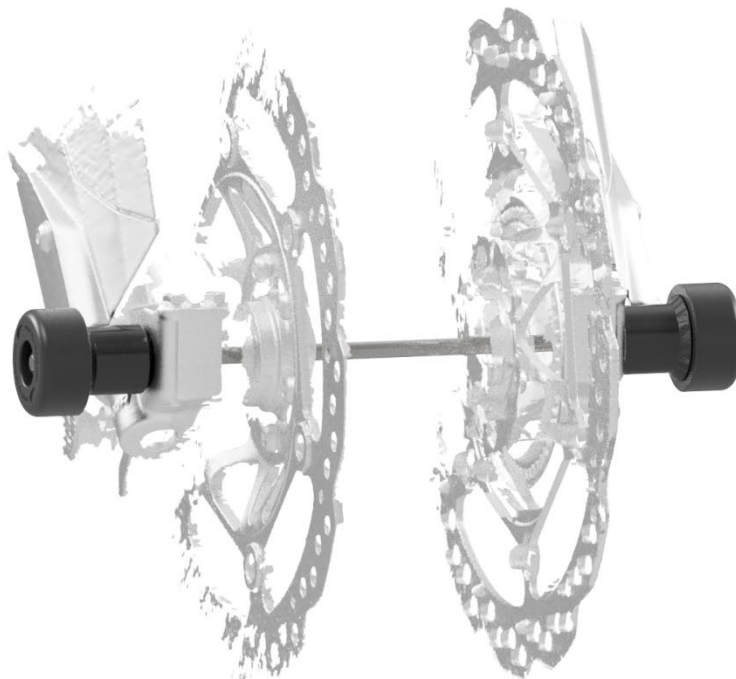




FITTING INSTRUCTIONS FOR FP0279



THIS KIT CONTAINS THE ITEMS PICTURED AND LABELLED OVER PAGE.

SOME PARTS MAY BE SHOWN FOR CLARITY OF INSTRUCTIONS ONLY.

DO NOT PROCEED UNTIL YOU ARE SURE ALL PARTS ARE PRESENT.

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING.

**IF IN ANY DOUBT WHEN FITTING OUR PRODUCTS, CONSULT ONE OF OUR DEALERS
OR HAVE FITTED BY A QUALIFIED TECHNICIAN.**

PLEASE NOTE THAT THE WAY THE KIT IS PACKED DOES NOT NECESSARILY REPRESENT THE WAY OF
MOUNTING TO THE BIKE.

IN THE EVENT OF RUBBER WASHERS BEING USED TO HOLD COMPONENTS ONTO BOLTS,
THESE RUBBER WASHERS CAN BE THROWN AWAY.

DIGITAL COPIES OF THESE INSTRUCTIONS ARE AVAILABLE FROM:

WWW.RG-RACING.COM

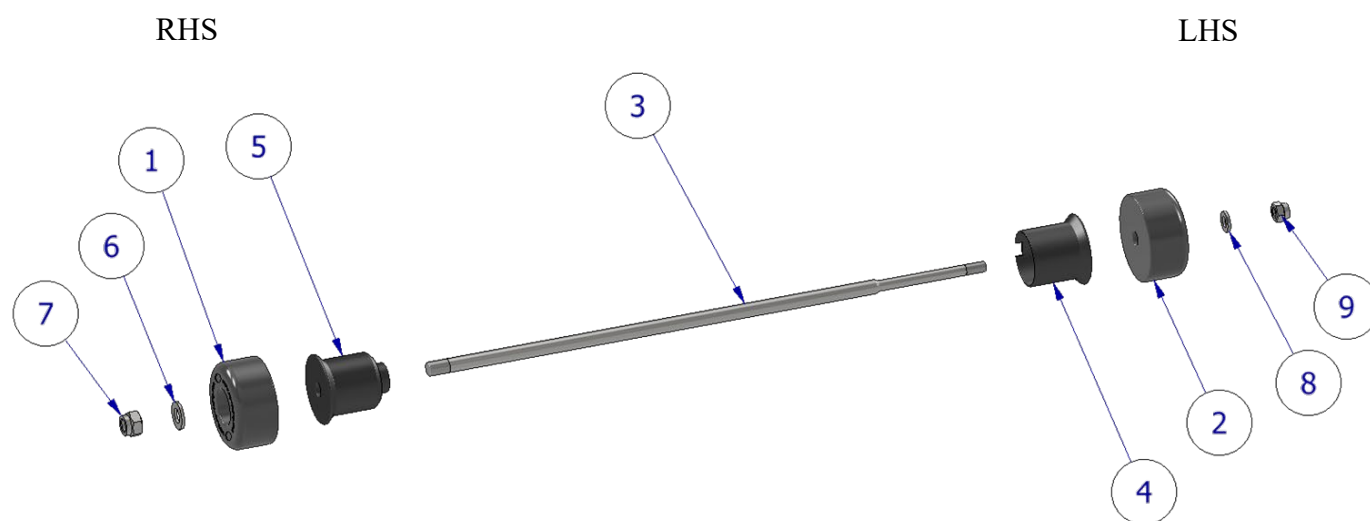


<u>TOOLS REQUIRED</u>	<u>GENERAL TORQUE SETTINGS</u>
<ul style="list-style-type: none"> • Socket set • Ratchet 	<p>M4 BOLT = 8Nm</p> <p>M5 BOLT = 12Nm</p> <p>M6 BOLT = 15Nm</p> <p>M8 BOLT = 20Nm</p> <p>M10 BOLT = 40Nm</p> <p>M12 BOLT = 40Nm</p>

LEGEND

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY
ITEM 1	B0442 M8 BOBBIN	1
ITEM 2	B0442 M6 BOBBIN	1
ITEM 3	SB179 SPINDLE BAR	1
ITEM 4	S1496 - LHS SPACER	1
ITEM 5	S1497 - RHS SPACER	1
ITEM 6	M8 WASHER	1
ITEM 7	M8 NYLOC NUT	1
ITEM 8	M6 WASHER	1
ITEM 9	M6 NYLOC NUT	1

ASSEMBLY DIAGRAM





FITTING INSTRUCTIONS

- To start this fitting process, place the M8 Nyloc Nut (**Item 7**) onto THE M8 end of the spindle bar (**Item 3**) and tighten until at least a minimum of 2 threads are through the Nyloc.
- A fitting suggestion: using a small amount of Super glue or Loctite on one Spindle bar thread will help create an even number of threads on both sides of the swingarm protector once fully tightened.
- Once the Nyloc is fitted, you can then slide the M8 washer (**Item 6**), RHS bobbin (**Item 1**) and RHS Spacer (**Item 5**) onto the bar in the configuration shown in the ASSEMBLY DIAGRAM.
- Then slide the assembly through the righthand side of the front spindle. Once through place the LHS Spacer (**Item 4**), LHS Bobbin (**Item 2**), M6 Washer (**Item 8**) onto the end of the spindle bar that's poking through the LHS. Make sure when aligning the spacer, that the cutout aligns with the protrusion on the fork base casting so the spacer can sit flush.
- Then finally place the M6 Nyloc Nut (**Item 9**) and tighten to the correct torque using the **GENERAL TORQUE SETTINGS** table on **PAGE 2**.

ISSUE 1 – 17/10/2023 (MH)

CONSUMER NOTICE

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

R&G RACING RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)

Returns must be pre-authorized (if not pre-authorized the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G Racing. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P – at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty goods.

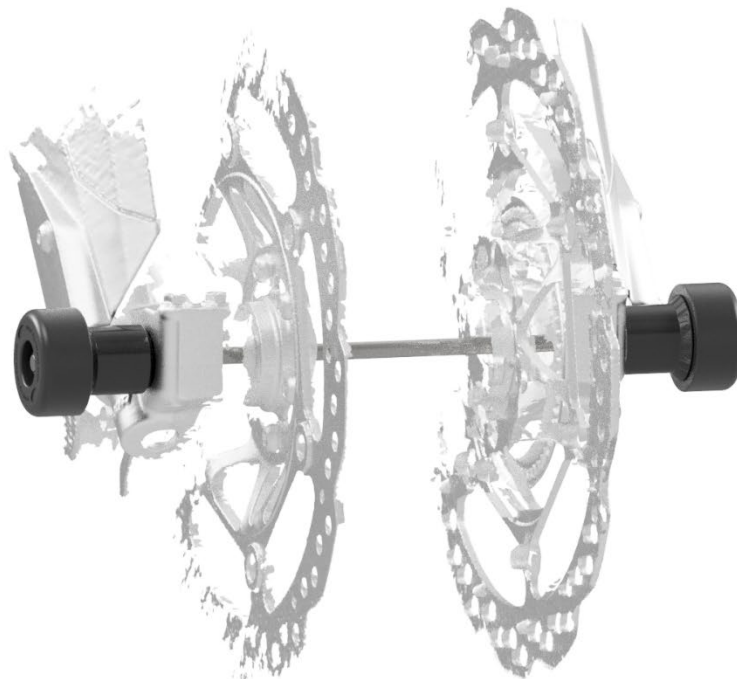
R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



MONTAGEANLEITUNG FÜR FP0279



ALLE KIT-TEILE SIND AUF DEN NACHFOLGENDEN SEITEN ABGEBILDET UND GEKENNZEICHNET.

DIE ABGEBILDETEN TEILE DIENEN LEDIGLICH ZUR ERKLÄRUNG.

ÜBERPRÜFEN SIE ZUERST, DASS ALLE TEILE VORHANDEN SIND.

LESEN SIE DIE MONTAGEANLEITUNG KOMPLETT DURCH, BEVOR SIE ANFANGEN.

WENN SIE BEI DER MONTAGE DIESES PRODUKTES UNSICHER SIND, BITTE EINEN UNSERER HÄNDLER KONTAKTIEREN ODER DAS KIT VON EINEM QUALIFIZIERTEN ZWEIRAD-MECHANIKER MONTIEREN LASSEN.

DIE VERPACKUNG DER TEILE STELLT NICHT DIE REIHENFOLGE DER MONTAGE DAR.

HINWEIS FÜR KITS MIT PLASTIKUNTERLEGSCHLEIBEN AN DEN SCHRAUBEN –
DIESE PLASTIK-UNTERLEGSCHLEIBEN WERDEN NICHT FÜR DEN EINBAU BENÖTIGT.

EINE DIGITALE VERSION DIESER MONTAGEANLEITUNG KANN AUF FOLGENDER SEITE HERUNTERGELADEN WERDEN:

WWW.RG-RACING.COM

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



SIE BENÖTIGEN FOLGENDES WERKZEUG:	ALLGEM. ANZUGSDREHMOMENT:
<ul style="list-style-type: none"> Satz Steckschlüssel Verlängerung 	M4 SCHRAUBE = 8Nm M5 SCHRAUBE = 12Nm M6 SCHRAUBE = 15Nm M8 SCHRAUBE = 20Nm M10 SCHRAUBE = 40Nm M12 SCHRAUBE = 40Nm

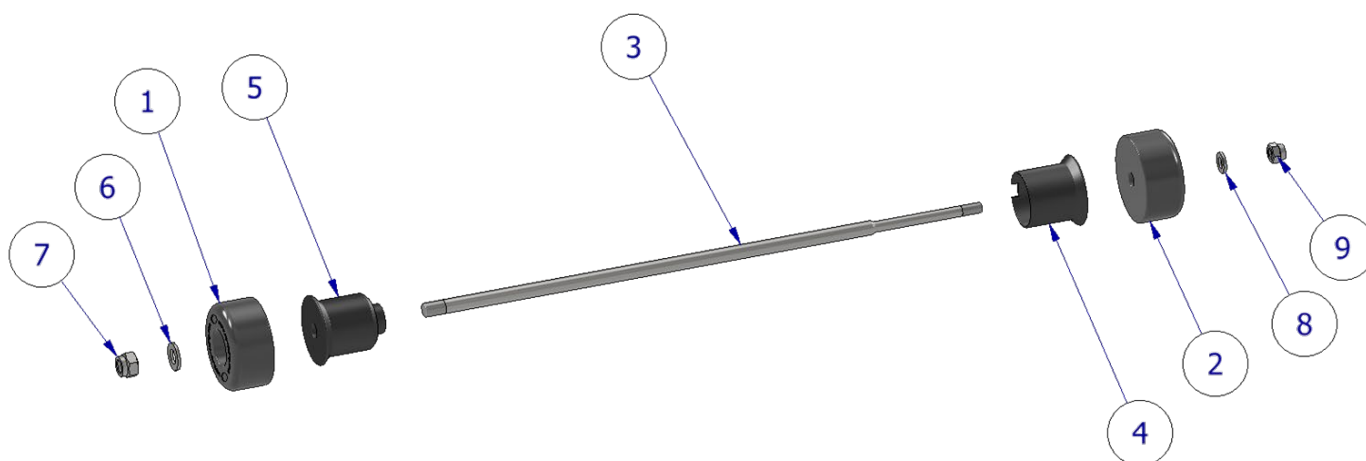
LIEFERUMFANG

ARTIKEL NR.	BESCHREIBUNG	MENGE
ARTIKEL 1	B0442 M8 STURZPAD	1
ARTIKEL 2	B0442 M6 STURZPAD	1
ARTIKEL 3	SB179 VERBINDUNGSSTANGE	1
ARTIKEL 4	S1496 -DISTANZHALTER LINKE SEITE	1
ARTIKEL 5	S1497 -DISTANZHALTER RECHTE SEITE	1
ARTIKEL 6	M8 UNTERLEGSCHIEBE	1
ARTIKEL 7	M8 SELBSTSICHERNDE MUTTER	1
ARTIKEL 8	M6 UNTERLEGSCHIEBE	1
ARTIKEL 9	M6 SELBSTSICHERNDE MUTTER	1

ZEICHNUNG ZUSAMMENBAU

RECHTE SEITE

LINKE SEITE



R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



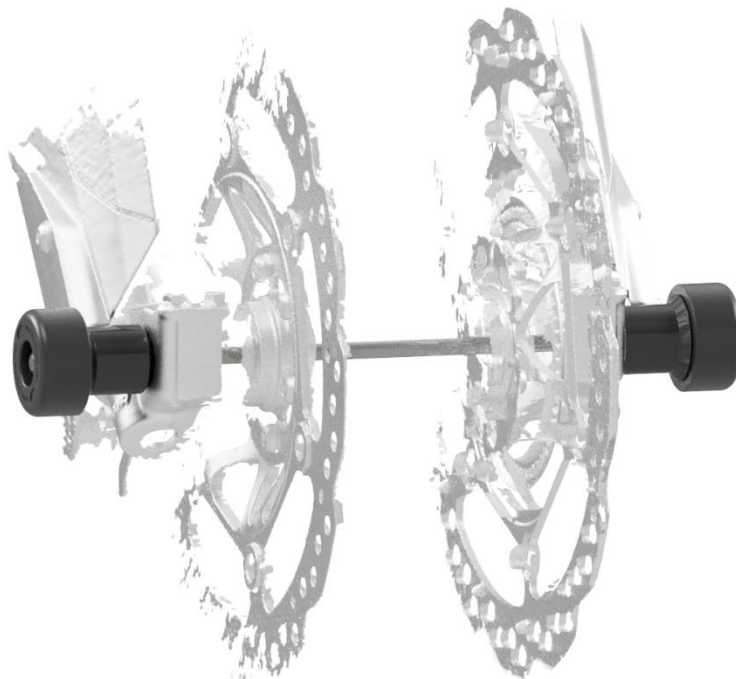
MONTAGEANLEITUNG

- Als Erstes montieren Sie die M8 selbstsichernde Mutter (**Artikel 7**) am M8-Ende der Verbindungsstange (**Artikel 3**) und festziehen bis mindesten 2 Gewinde durch die Mutter sind.
- Unsere Empfehlung für die Montage: benutzen Sie eine kleine Menge Sekundenkleber oder Loctite an einem Gewinde an der Verbindungsstange, um die gleichmäßige Anzahl an Gewinde an beiden Seiten des Schwingenprotektors wenn komplett festgezogen zu ermöglichen.
- Nachdem die selbstsichernde Mutter montiert ist können Sie die M8 Unterlegscheibe (**Artikel 6**), das Sturzpad für die rechte Seite (**Artikel 1**) und den Distanzhalter für die rechte Seite (**Artikel 5**) an der Verbindungsstange montieren wie in der ZEICHNUNG ZUSAMMENBAU abgebildet.
- Danach schieben Sie die Einheit durch die rechte Seite der vorderen Radachse. Dann montieren Sie den Distanzhalter für die linke Seite (**Artikel 4**), das Sturzpad für die linke Seite (**Artikel 2**) und die M6 Unterlegscheibe (**Artikel 8**) am Ende der Verbindungsstange, die an der linken Seite hervorsteht. Beim Ausrichten des Distanzhalter stellen Sie sicher, dass der Ausschnitt mit dem Überstand auf dem Gussbasis der Gabel ausgerichtet ist, sodass der Distanzhalter bündig sitzt.
- Anschließend die M6 selbstsichernde Mutter (**Artikel 9**) anbringen und mit dem richtigen Anzugsdrehmoment gemäß der Tabelle **ALLGEM. ANZUGSDREHMOMENT** auf **SEITE 2**.

AUSGABE 1 – 17/10/2023 (MH)



NOTICE DE MONTAGE POUR FP0279



CE KIT CONTIENT LES ARTICLES ILLUSTRÉS ET ÉTIQUETES SUR LA PAGE.

CERTAINES PARTIES PEUVENT ÊTRE PRÉSENTES UNIQUEMENT POUR LA CLARTÉ DES INSTRUCTIONS.

NE PAS PROCÉDER AU MONTAGE TANT QUE VOUS N'ÊTES PAS SÛR QUE TOUTES LES PIÈCES SOIENT PRÉSENTES.

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE CONTINUER.

EN CAS DE DOUTE LORS DU MONTAGE DE NOS PRODUITS, CONSULTEZ UN DE NOS REVENDUEURS OU FAITES APPEL À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

VEUILLEZ NOTER QUE LA FAÇON DONT LE KIT EST EMBALLÉ NE REPRÉSENTE PAS NECESSAIREMENT LA MANIÈRE DE LE MONTER SUR LA MOTO.

SI DES RONDELLES EN CAOUTCHOUC SONT UTILISÉES POUR MAINTENIR LES COMPOSANTS SUR LES BOULONS, ELLES PEUVENT ÊTRE JETÉES.

NOTICE DISPONIBLE AU TÉLÉCHARGEMENT SUR :

WWW.RG-RACING.COM

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



<u>OUTILS REQUIS</u>	<u>VALEURS DE SERRAGE</u>
<ul style="list-style-type: none"> • Clé à cliquet • Douille 	M4 BOULON = 8Nm M5 BOULON = 12Nm M6 BOULON = 15Nm M8 BOULON = 20Nm M10 BOULON = 40Nm M12 BOULON = 40Nm

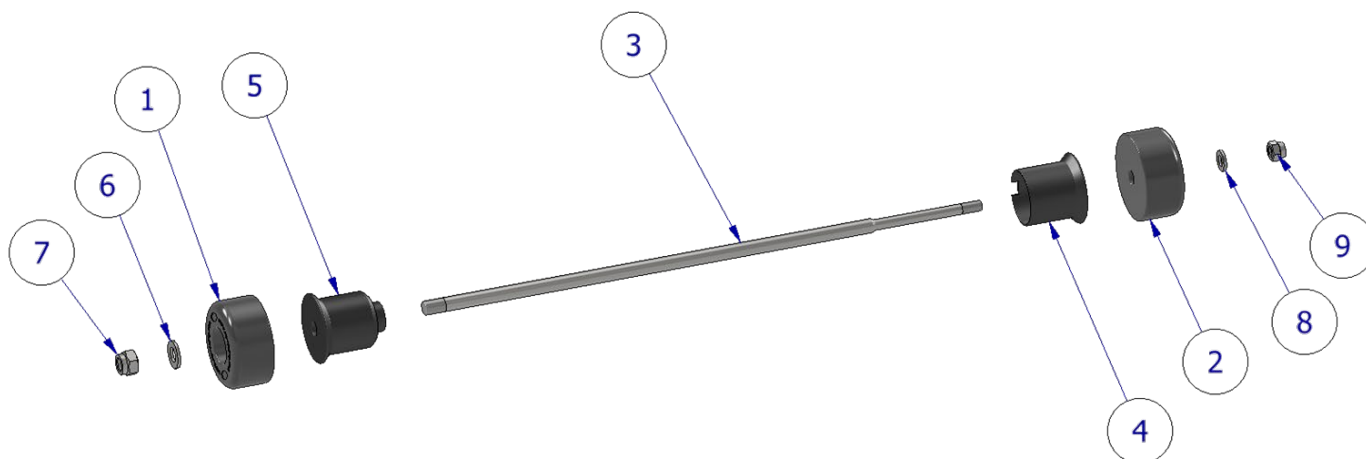
LÉGENDE

ARTICLE NO.	DESCRIPTION	QTÉ
ARTICLE 1	B0442 M8 BOBINE	1
ARTICLE 2	B0442 M6 BOBINE	1
ARTICLE 3	SB179 AXE	1
ARTICLE 4	S1496 - ENTRETOISE GAUCHE	1
ARTICLE 5	S1497 - ENTRETOISE DROITE	1
ARTICLE 6	M8 RONDELLE	1
ARTICLE 7	M8 ÉCROU	1
ARTICLE 8	M6 RONDELLE	1
ARTICLE 9	M6 ÉCROU	1

SCHÉMA D'ENSEMBLE

DROITE

GAUCHE



R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



NOTICE DE MONTAGE

- Pour démarrer le montage, placez l'écrou Nyloc M8 (**Article 7**) sur l'extrémité M8 de la barre de broche (article **3**) et serrez jusqu'à ce qu'au moins 2 filets au moins traversent le Nyloc.
- Suggestion de montage : l'utilisation d'une petite quantité de superglue sur un filetage de la barre aidera à créer un nombre pair de filetages des deux côtés de la protection bras oscillant une fois complètement serrée.
- Une fois le Nyloc monté, vous pouvez ensuite glisser la rondelle M8 (Article 6), la protection côté droit (Article 1) et l'entretoise côté droit (Article 5) sur la barre dans la configuration indiquée dans le SCHÉMA DE MONTAGE.
- Faites ensuite glisser l'ensemble par le côté droit de l'axe avant. Une fois à travers, placez l'entretoise côté gauche (**Article 4**), la bobine côté gauche (**Article 2**), la rondelle M6 (**Article 8**) sur l'extrémité de la barre qui passe à travers le côté gauche. Assurez-vous lors de l'alignement de l'entretoise que la découpe s'aligne avec la saillie sur le moulage de la base de la fourche afin que l'entretoise puisse affleurer.
- Enfin, placez l'écrou nyloc M6 (article **9**) et serrez au couple correct en utilisant le tableau des RÉGLAGES GÉNÉRAUX DE COUPLE à la PAGE 2.

ISSUE 1 - 17/10/2023 (MH)